

2018년 9월

학부모님께,

학생들의 의견은 소중합니다. 2018년 11월, York Region District School Board는 모든 학생들을 *Every Student Counts Survey(ESCS)*에 초대합니다. 본 설문조사의 목적은 YRDSB의 다양한 문화를 가진 학생들의 교내 및 방과 후 활동에 대한 경험을 이해하고자 하는 것입니다. 설문조사의 결과는 아래와 같이 교육 환경의 향상을 위한 자료로 활용할 것입니다.

- 성공적인 학업을 위한 제도적인 장애물을 파악하여 제거하고,
- 공평하고 포용성 있는 학업 환경을 제공하며,
- 학업 성취도 및 만족도를 높입니다.

CCI Research는 교육청과 협업으로 본 설문조사를 수행하며, 설문조사 시 개인 정보를 보호하고, 보안 및 관련 법규를 준수합니다. 설문조사는 연령대에 맞게 2가지 유형으로 분류하여 진행합니다. 자율적으로 설문조사에 참가할 수 있으며, 모든 내용에 대한 비밀이 보장됩니다.

유치원 - 6학년 대상 설문조사

유치원 - 6학년 자녀를 둔 학부모님은 가정에서 자녀와 함께 설문조사에 참여하실 수 있습니다. 오는 11월, 온라인 설문조사 링크와 참여 방법을 소개하는 안내문을 발송합니다. 유치원 - 6학년 자녀가 1인 이상인 경우, 자녀당 1개의 설문조사에 참여하실 수 있습니다. 온라인 설문조사는 영어, 중국어(간체), 중국어(번체), 페르시아어, 구자라트어, 히브루어, 한국어, 편잡어, 러시아어, 타밀어, 우르두어, 베트남어로 제공됩니다. 인터넷을 사용할 수 없는 경우, 설문조사지, 큰글자 인쇄본, 시각장애인용 점자본을 요청하실 수 있습니다. CCI Research 전화 1-866-450-4907번으로 **2018년 10월 9일까지** 요청해 주십시오.

7학년 - 12학년 대상 설문조사

오는 11월, 7학년 - 12학년 학생들은 수업 시간 중 온라인 설문조사에 참여합니다. 온라인 설문조사는 영어, 중국어(간체), 중국어(번체), 페르시아어, 러시아어, 타밀어, 우르두어로 제공됩니다. 인터넷을 사용할 수 없는 경우, 설문조사지, 큰글자 인쇄본, 시각장애인용 점자본을 요청하실 수 있습니다. 거동이 불편한 경우, 설문조사를 위해 학교에 문의하여 도움을 받을 수 있습니다. 설문조사 참여는 자유입니다. 답변을 원하지 않는 질문 항목에는 답변하지 않아도 됩니다. 7학년 - 12학년 자녀를 둔 학부모 또는 법적 후견인이 자녀가 설문조사에 참여하는 것을 원하지 **않는** 경우, CCI Research 전화 1-866-450-4907번으로 연락하여 **2018년 10월 9일까지** 알려 주십시오.

이번 설문조사의 주 목적 중 하나는 학생들의 학업 성취에 대한 장애 요인을 파악하여 제거하는 것입니다. YRDSB 설문조사 시 설문조사 데이터를 학업 성취 데이터와 연결하는 개별 코드가 부여됩니다. 비밀 보장을 위해 개인 정보(예: 자녀 이름)는 표시되지 않습니다. 설문조사 결과에 대한 요약 내용(그룹 데이터)은 2019년 봄 학기에 학교 및 교육청 홈페이지에 공지할 것입니다.

설문조사와 관련하여 궁금한 점이 있으시면 교장 선생님께 문의해 주십시오.
설문조사에 대한 추가 정보(예: 자주 묻는 질문, 설문조사 질문 항목)는 www.yrdsb.ca/escs 페이지를 참조해 주십시오.

본 설문조사의 목적은 학생들에게 공평하고 포용성 있는 학업 환경을 제공하는 것입니다. 학부모님과 법적 후견인은 당 기관의 든든한 파트너입니다.

감사합니다.



Louise Sirisko
교육청 디렉터(Director of Education)

본 안내문의 번역본을 확인하려면, 교육청 홈페이지 www.yrdsb.ca/escs 페이지를 참조해 주십시오.

번역본

중국어(간체)
중국어(번체)
페르시아어
구자라트어
히브리어
한국어
펀잡어
러시아어
타밀어
우르두어
베트남어